



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

16/2021

29.10 Verwaltungsamt für Umwelt - Ufficio Amministrativo dell'ambiente

Betreff:

Variante zum Vergabevertrag Prot. Nr.
48848 vom 22.01.2020 abgeschlossen mit
der Fa. Perkin Elmer Italia AG für die
Wartung der Geräte der Laboratorien der
Agentur für Umwelt und Klimaschutz

Oggetto:

Variante al contratto d'appalto prot. n.
48848 del 22.01.2020 stipulato con la ditta
Perkin Elmer Italia Spa per la manutenzione
degli strumenti dei laboratori dell'Agenzia
per l'Ambiente e la tutela del clima

Der Direktor des Agentur für Umwelt und Klimaschutz

hat Einsicht genommen in:

- das Landesgesetz vom 19.12.1995, Nr. 26, betreffend die Gründung der Landesagentur für Umwelt.
- das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 31 vom 25. Juni 1996 welches die neue Ämterordnung und die daraus resultierende neue Aufgabenverteilung eingeführt hat.
- den Vergabevertrag Prot. Nr. 48848 vom 22.01.2020 welcher zwischen der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz und der Firma Perkin Elmer Italia AG aus Mailand für die ordentliche und außerordentliche Wartung der Geräte für chemische Analysen der Laboratorien der Agentur für den Zeitraum 26.09.2019 – 25.09.2024 über den Gesamtbetrag von € 780.000,00 (ohne MWst.);
- Mit Dekret des Landesrates für Umwelt Nr. 16793/2019 wurde die diesbezügliche Ausgabe gebucht;
- Mit Dekreten Nr. 2228/2020 und 7970/2020 und 11273/2020 wurden die Ausgaben für die Variante zweckgebunden;

Nach Einsichtnahme in die Email vom 16.12.2020 der Fa. Perkin Elmer Italia AG und in die beigelegte zusammenfassende Tabelle über die im Vertrag einzufügenden Wartungen für den Zeitraum 2021-2024 über den Gesamtbetrag von € 150.259,50 (ohne MWst.) die mit der Agentur für Umwelt in der Sitzung vom 16.12.2020 für folgende Geräte vereinbart wurden,

- GC-MS Clarus 500 - Tech ID 164309
- GC-MS ATOMX – Tech ID 255584
- H2 Generator HG Basic 500 – Tech ID 258899
- Stickstoff-Generator Whisper NGEN – Tech ID 251532
- ICP-MS NexSAR 200 – Tech ID 260093

Nach Einsichtnahme in die Tabelle über die Zweckbindungen in den verschiedenen Finanzjahren;

Il Direttore dell'Agenzia per l'Ambiente e la tutela del clima

a preso atto che:

- la legge provinciale 19.12.1995, n. 26 istituisce l'Agenzia Provinciale per l'Ambiente.
- il decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 31 del 25 giugno 1996, ha introdotto il riordinamento degli uffici provinciali e la conseguente redistribuzione dei compiti.
- Il contratto d'appalto prot. n. 48848 del 22.01.2020 è stato stipulato tra l'Agenzia provinciale per l'Ambiente e la Tutela del Clima e la ditta Perkin Elmer Italia Spa di Milano per la manutenzione ordinaria e straordinaria degli strumenti per analisi chimiche dei laboratori dell'Agenzia per il periodo 26.09.2019 – 25.09.2024 per l'importo complessivo di € 780.000,00 (IVA esclusa);
- Con decreto dell'Assessore all'Ambiente n. 16793/2019 è stata impegnata la relativa spesa;
- Con decreti n. 2228/2020 e 7970/2020 e 11273/2020 sono state impegnate le spese per le varianti in corso d'opera;

Vista l'email del 16.12.2020 della ditta Perkin Elmer Italia Spa e l'allegata tabella riassuntiva relativa alle manutenzioni da inserire nel contratto di cui sopra per il periodo 2021-2024 concordate con l'agenzia per l'ambiente nella riunione del 16.12.2020 per i seguenti strumenti e per l'importo complessivo di € 150.259,50 (IVA esclusa);

- GC-MS Clarus 500 - Tech ID 164309
- GC-MS ATOMX – Tech ID 255584
- Generatore idrogeno HG Basic 500 – Tech ID 258899
- Generatore azoto Whisper NGEN – Tech ID 251532
- ICP-MS NexSAR 200 – Tech ID 260093

Vista la tabella relativa agli impegni da assumere sui diversi esercizi;

Festgestellt, dass, die gegenständlichen Leistungen nicht vom obengenannten Vertrag gedeckt sind und festgestellt, dass eine Abänderung des Vertrages wie oben beschrieben notwendig ist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48, Abs. 2, Buchstabe b) des L.G. 16/2015;

Festgestellt, dass die Änderung für Dienstleistungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer die erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, notwendig ist, und dass die Preiserhöhung nicht mehr als 50% des Werts des ursprünglichen Auftrags beträgt auch unter Berücksichtigung der bereits vorgenommenen Änderungen;

Überprüft, dass die gegenständliche Vergabe KEINE umweltfreundliche Vergabe ist;

Festgestellt, dass, er nicht an die im Art. 34 des Gvd 50/2016 vorgegebenen Verpflichtungen gebunden ist;

Überprüft, dass gemäß Art. 21-ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1 keine aktiven AOV-Rahmenvereinbarungen bezüglich einzelner Leistungen der vorliegenden Vergabe vorhanden sind;

Es wird in das GvD vom 23.06.2011, Nr. 118 Einsicht genommen, betreffend die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsskizzen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen und im Spezifischen in den Artikel 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen;

verfügt

- 1) die Variante zum Vergabevertrag Prot. Nr. 48848 vom 22.01.2020 gemäß beigelegter Tabelle über den Gesamtbetrag von € 150.259,50 (ohne MWst.) zu genehmigen;
- 2) Die Gesamtausgabe von 42.475,83 € (gemäß SAP-Anlage die wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist) wird auf dem Kapitel U09021.0030 des Verwaltungshaushaltes 2021 zweckgebunden.
- 3) Die Gesamtausgabe von 49.654,00 € (gemäß SAP-Anlage die wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist) wird auf dem Kapitel U09021.0030 des

Accertato che le attività non sono coperte dal contratto d'appalto di cui sopra e ritenuto di dover provvedere ad una modifica del contratto come sopra descritta;

Visto l'art. 48, comma 2, lettera b) della L.P. 16/2015;

Accertato che trattasi di modifica contrattuale dovuta a servizi supplementari da parte del contraente originale che si sono resi necessari e non erano inclusi nell'appalto iniziale e che l'aumento di prezzo non supera il 50% del valore del contratto iniziale tenuto conto delle varianti già intervenute;

Accertato che l'affidamento NON costituisce appalto verde;

Accertato di non essere soggetto agli obblighi di cui all'art. 34 bis del d.lgs. 50/2016;

Verificato ai sensi dell'art. 21-ter della L.P. 29.01.2002, n. 1 che non esistono convenzioni ACP attive per le singole prestazioni del presente affidamento;

Si prende visione del decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, recante le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi in particolare dell'art. 56 relativo agli impegni di spesa;

decreta

- 1) di autorizzare la variante al contratto d'appalto prot. n. 48848 del 22.01.2020 come da tabella allegata per l'importo complessivo di € 150.259,50 (IVA esclusa);
- 2) di impegnare l'importo di 42.475,83 € come da allegato SAP che forma parte integrante del presente decreto sul capitolo U09021.0030 del bilancio finanziario gestionale 2021.
- 3) di impegnare l'importo di 49.654,00 € come da allegato SAP che forma parte integrante del presente decreto sul capitolo U09021.0030 del bilancio

Verwaltungshaushaltes
zweckgebunden.

2022

finanziario gestionale 2022.

4) Die Gesamtausgabe von 49.654,00 €
(gemäß SAP-Anlage die wesentlicher
Bestandteil dieses Dekretes ist) wird auf
dem Kapitel U09021.0030 des
Verwaltungshaushaltes 2023
zweckgebunden.

4) di impegnare l'importo di 49.654,00 €
come da allegato SAP che forma parte
integrante del presente decreto sul
capitolo U09021.0030 del bilancio
finanziario gestionale 2023.

5) Die Gesamtausgabe von 41.532,77 €
(gemäß SAP-Anlage die wesentlicher
Bestandteil dieses Dekretes ist) wird auf
dem Kapitel U09021.0030 des
Verwaltungshaushaltes 2024
zweckgebunden.

5) di impegnare l'importo di 41.532,77 €
come da allegato SAP che forma parte
integrante del presente decreto sul
capitolo U09021.0030 del bilancio
finanziario gestionale 2024.

Flavio Ruffini

29.10/LM

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210000016

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbereitung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)			
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP		
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note				
001	U09021.0030		86885	PERKIN-ELMER ITALIA SPA							42.475,83		
	29	2021	00742090152	00742090152	VIA TIEPOLO 24 - MONZA			15.01.2021		31.12.2021	8038452470		
	29.10/Variante contr. man. str. chimico				29.10/VAR. VERTR. WART. GERÄTE				Var. contr. man. str./Var. Vertr. Wart. Geräte				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
002	U09021.0030		86885	PERKIN-ELMER ITALIA SPA							49.654,00		
	29	2022	00742090152	00742090152	VIA TIEPOLO 24 - MONZA			01.01.2022		31.12.2022	8038452470		
	29.10/Variante contr. man. str. chimico				29.10/VAR. VERTR. WART. GERÄTE				Var. contr. man. str./Var. Vertr. Wart. Geräte				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
003	U09021.0030		86885	PERKIN-ELMER ITALIA SPA							49.654,00		
	29	2023	00742090152	00742090152	VIA TIEPOLO 24 - MONZA			01.01.2023		31.12.2023	8038452470		
	29.10/Variante contr. man. str. chimico				29.10/VAR. VERTR. WART. GERÄTE				Var. contr. man. str./Var. Vertr. Wart. Geräte				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
004	U09021.0030		86885	PERKIN-ELMER ITALIA SPA							41.532,77		
	29	2024	00742090152	00742090152	VIA TIEPOLO 24 - MONZA			01.01.2024		31.12.2024	8038452470		
	29.10/Variante contr. man. str. chimico				29.10/VAR. VERTR. WART. GERÄTE				Var. contr. man. str./Var. Vertr. Wart. Geräte				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								183.316,60					

Variante contratto appalto prot. n. 48848 del 22.01.2020 Perkin Elmer per la manutenzione strumenti per analisi chimiche

Durata contratto: dal 01.10.19 al 30.09.2024

PR	LINEA	SYSTEM ID	Marca	Modello	S/N	TECH ID	FORNITORE	PLAN	CANONE 12 MESI	2021	2022	2023	2024
Decorrenza 15.01.2021													
1	GC-MS	D3.1-017.1	PERKIN	CLARUS 500 + MS	650N3012303	164309	PERKIN	set.	3.900,00 €	3.900,00 €	€ 3.900,00	3.900,00 €	3.900,00 €
Decorrenza 15.01.2021													
4	GC-MS	D3.1-047.2	PERKIN	ATOMX	US17339002	255584	PERKIN	mar.	8.100,00 €	8.100,00 €	€ 8.100,00	8.100,00 €	7.355,50 €
4	GC-MS	D3.1-047.2	PERKIN	CLARUS SQ8 GC/MS	648N7111701		PERKIN						
4	GC-MS		PERKIN	CLARUS 680 GC	680S17110903		PERKIN						
Decorrenza 15.01.2021													
1	H2GEN			HG BASIC 500 (IDROGENO)	0842-0011-4619	258899	PERKIN	nov.	1.200,00 €	2.400,00 €	€ 2.400,00	2.400,00 €	- €
1	H2GEN			HG BASIC 500 (IDROGENO)	0842-0012-4619		PERKIN		1.200,00 €				
1	NGEN			WHISPER NGEN (AZOTO)	W0N2-140315242	251532	PERKIN	gen.	2.100,00 €	2.100,00 €	€ 2.100,00	2.100,00 €	2.100,00 €
Decorrenza 01.06.2021													
4	LC	D7.200-(A,BC,D,E,F9	PERKIN	NexSAR 200 HPLC PUMP		260093	PERKIN	giu.	7.450,00 €	5.855,83 €	€ 7.450,00	7.450,00 €	6.511,50 €
4	LC		PERKIN	NexSAR AUTOSAMPLER			PERKIN						
4	LC		PERKIN	NexSAR HPLC COLUMN OVEN			PERKIN						
4	LC		PERKIN	NexSAR DEGASSER			PERKIN						
4	ICP-MS		PERKIN	NEXION 2000 B + CHILLER			PERKIN	giu.	16.750,00 €	12.460,42 €	€ 16.750,00	16.750,00 €	14.176,25 €
4	ICP-MS		PERKIN	DX FAST Dxi SAMPLER			PERKIN						
										34.816,25 €	€ 40.700,00	40.700,00 €	34.043,25 €

Totale variante	€ 150.259,50
Totale IVA inclusa	€ 183.316,60

*Per il 2024 se la manutenzione é di tipo 1 ed é prevista prima di ottobre il canone si calcola intero

CAPITOLO	2021	2022	2023	2024
U09021.0030	42.475,83 €	€ 49.654,00	49.654,00 €	41.532,77 €
		Somma	183.316,60 €	



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 42.475,83 - Kap./Cap. U09021.0030 / 2021
€ 49.654,00 - Kap./Cap. U09021.0030 / 2022
€ 49.654,00 - Kap./Cap. U09021.0030 / 2023
€ 41.532,77 - Kap./Cap. U09021.0030 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die stellvertretende Amtsdirektorin
La Direttrice d'ufficio sostituta

MARTELLATO LAURA

07/01/2021

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

RUFFINI FLAVIO

07/01/2021

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

08/01/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: LAURA MARTELLATO

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 7
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Flavio Ruffini

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/01/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma